

Roland

EXPANSION
BOARD
SRX Series **SRX-11**

COMPLETE PIANO

OWNER'S MANUAL

Antes de usar esta unidad, lea cuidadosamente las secciones tituladas: "USO SEGURO DE LA UNIDAD" y "NOTAS IMPORTANTES" (Pág. 2 y 4). Estas secciones proporcionan información importante para el uso apropiado de la unidad. Además, para asegurarse de haber adquirido un buen conocimiento de cada característica proporcionada por su nueva unidad, es necesario que lea por completo la Guía de Inicio Rápido, el Manual del Propietario y la Lista de Sonidos. Guarde estos manuales y téngalos a mano como guía de consulta rápida.

Gracias y felicidades por su adquisición de la unidad SRX-11 "Complete Piano" Wave Expansion Board.

Los sonidos de piano de alta calidad proporcionados por esta placa de expansión pueden usarse en una amplia gama de estilos, desde pop a jazz pasando por partituras de bandas sonoras y música clásica.

La unidad emplea gran parte de su memoria de formas de onda en formas de onda estéreo para cada una de las 80 teclas, y los 4 niveles posibles de ajuste de la característica Velocity para capturar todos los matices de interpretación desde la delicadeza de *pianissimo* hasta la intensidad de *fortissimo*.

Los patches han sido cuidadosamente seleccionados para aprovechar al máximo la calidad y expresividad de las formas de onda.

- Formas de onda: 40
- Patches: 42 (Fantom Series, XV Series, MX-200)
30 (RD-700SX, RD-700, MC-909, VR-760)

* La unidad Roland RD-700SX contiene formas de onda de piano derivadas de las sesiones de muestreo SRX-11. Los ajustes de parámetros de los Patches están optimizados para las series Fantom, XV, MX-200, RD-700SX, RD-700, MC-909, y los modelos VR-760, para que las diferencias en los sonidos de cada instrumento sean inapreciables.

Usuarios de Fantom-S/S88

Si usted posee una unidad Fantom-s/88 con una versión del sistema anterior que la especificada a continuación, es necesario que la actualice el programa del sistema para que la unidad Fantom-s/88 datos específicos de la tarjeta SRX-11 (Pág. 8)

- Actualice a la versión apropiada hasta la versión 1.05

Copyright © 2004 ROLAND CORPORATION

Todos los derechos reservados. Ninguna parte de esta publicación puede ser reproducida de ninguna manera sin el permiso escrito de ROLAND CORPORATION.

USO SEGURO DE LA UNIDAD

INSTRUCCIONES DE PREVENCIÓN DE FUEGO, SHOCK ELÉCTRICO Y DAÑOS PERSONALES

Sobre los mensajes  AVISO y  ATENCIÓN

 AVISO	Usado en instrucciones de aviso al usuario, de riesgo de muerte o daños personales graves derivados de un uso inapropiado de la unidad.
 ATENCIÓN	Usado en instrucciones de aviso al usuario, de riesgo de daños personales o materiales derivados de un uso inapropiado de la unidad. *Daños materiales referente a daños o perjuicios causados en el hogar, electrodomésticos, mobiliario y mascotas.

Sobre los símbolos

	El símbolo  alerta al usuario sobre instrucciones o avisos importantes. El significado específico en el símbolo viene determinado por el diseño del interior del triángulo. Situado a la izquierda, significa advertencia, precaución o
	El símbolo  alerta al usuario sobre acciones que no deben realizarse. La acción específica prohibida es indicada por el diseño en el interior del círculo. Situado a la izquierda, significa que nunca se debe desmontar la unidad.
	El símbolo  alerta al usuario sobre acciones que debe realizar. La acción específica está indicada en el diseño en el interior del círculo. Situado a la izquierda significa que se debe desconectar el cable de alimentación de la toma de corriente.

SIEMPRE TENGA EN CUENTA LO SIGUIENTE

AVISO

- Antes de usar esta unidad, asegúrese de leer las siguientes instrucciones así como el Manual del Propietario. 
- No abra ni realice ninguna modificación interna a la unidad. 
- No intente reparar la unidad ni sustituir ningún componente de su interior (excepto si este manual le da indicaciones precisas al respecto). Consulte cualquier mantenimiento a su distribuidor, al Servicio técnico Roland más cercano o a un distribuidor Roland autorizado. 
- Nunca use o guarde la unidad en lugares que estén:
 - Sujetos a temperatura extremas (p.ej., la luz directa del sol en un vehículo cerrado, cerca de un conducto de calefacción, encima de aparatos que generen calor); o que estén: 
 - Inundados (p.ej., lavavos, fregaderos, en suelos mojados); o que estén:
 - Húmedos; o que estén:
 - Expuestos a la lluvia; o que sean:
 - Polvorientos; o que estén:
 - Sujetos a altos niveles de vibración.
- No permita que ningún objeto (p.ej., material inflamable, monedas, agujas); o líquidos de ningún tipo (agua, refrescos, etc.) penetren en la unidad. 


AVISO

- En hogares con niños pequeños, un adulto debería supervisar la manipulación de la unidad hasta que el niño es capaz de seguir todas las normas esenciales para el correcto funcionamiento de esta. 
- Proteja la unidad de impactos fuertes. (¡No deje caer la unidad!) 
- Antes de instalar la unidad SRX-11, primero apague el dispositivo (Fantom series/XV series/MX-200/RD-700SX/RD-700/MC-909/VR-760) y desconéctelo del cable de alimentación. 
- No reproduzca discos CD-ROM desde un reproductor convencional de CD a través de la unidad. El nivel del sonido resultante podría causarle pérdida permanente de audición. Daños en altavoces u otros componentes del sistema. 

ATENCIÓN

- Nunca se suba a la unidad, ni coloque objetos pesados encima de esta. 
- Instale la placa del circuito sólo en el dispositivo especificado (Fantom series/XV series/MX-200/RD-700SX/RD-700/MC-909/VR-760). Retire sólo los tornillos especificados durante la instalación. 
- En caso de tener que retirar el tornillo o tornillos de la toma de tierra que sujetan la cubierta posterior del protector de la tarjeta PC, guárdelos en lugar seguro fuera del alcance de los niños, para evitar su ingestión accidental. 

* En interés de mejoras en el producto, las especificaciones y/o contenido de este paquete están sujetas a cambios sin previo aviso.

NOTAS IMPORTANTES

Al adquirir la Placa de Expansión SRX-11 de un distribuidor autorizado, los sonidos y muestras incluidos con la unidad han sido licenciados, no vendidos, para usted por usted por Roland Corporation para su uso comercial en la producción musical, interpretaciones en directo o difusión radio-televisiva, etc...

Usted puede usar cualquiera de las frases incluidas en una grabación comercial o no comercial sin abonar ninguna cuota extra por la licencia. Sin embargo deberá respetar estrictamente las siguientes directrices en cualquier grabación musical que realice utilizando material de la unidad SRX-11.

La reproducción o duplicación de esta colección o de cualquiera de las grabaciones de sonido contenidas en la unidad SRX-11, en su estado actual en esta Placa de Expansión, así como reformatar, mezclar, filtrar, resintetizar, procesar o editar de ningún modo el contenido de la unidad para su uso en otro producto ni para su posterior venta, quedan totalmente prohibidas sin el permiso específico de Roland. Cualquier cesión, comercio, préstamo, alquiler, redistribución, publicación o re-venta de los sonidos incluidos en la unidad SRX-11 están expresamente prohibidos.

Recomendamos que sea creativo en su aplicación de los sonidos de la unidad SRX-11, y que reserve esta librería de sonidos para su uso propio. NO LA COPIE.

Roland controla constantemente las novedades de software en busca de infracciones de los derechos de autor, y emprenderá acciones legales contra cualquier intento de piratería o violación de los mismos hasta los límites legales. LOS DERECHOS DE AUTOR DE ESTA LIBRERÍA ESTÁN GARANTIZADOS AL 100%.

Además de los puntos de la lista "USO SEGURO DE LA UNIDAD" de la página 2, por favor, lea y aplique las siguientes instrucciones:

Manipular CD-ROMs

- * *Evite tocar ni arañar la cara brillante (superficie codificada) del disco. Discos CD-ROM dañados o sucios pueden no leerse correctamente. Mantenga sus discos limpios mediante un kit de limpieza disponible comercialmente.*

Manipular la placa

Para evitar el riesgo de dañar internamente los componentes de la memoria debidos a la electricidad estática, por favor, siga cuidadosamente las siguientes instrucciones cuando la manipule.

- * *Antes de tocar la placa, siempre sujete un objeto metálico (como una tubería de agua), para asegurarse de descargar cualquier resto de electricidad estática.*
- * *Al manipular la placa, sujétela sólo por los extremos. Evite tocar cualquiera de sus componentes eléctricos o conectores.*
- * *Conserve el envoltorio original de la placa, y úselo siempre que necesite transportarla o almacenarla.*

INSTALAR LA TARJETA DE EXPANSIÓN WAVE

* Apague su instrumento.

1. Retire la cubierta superior (o posterior) del instrumento.
 - * Al colocar la unidad en posición invertida, sitúe unos periódicos o revistas debajo de los cuatro extremos de la unidad para evitar daños en los botones o controles de esta. Además, deberá orientar la unidad de modo que sus controladores no reciban presión alguna.
 - * Al colocar la unidad en posición invertida, hágalo con mucho cuidado para evitar su caída accidental.
2. Inserte el conector de la Placa de Expansión Wave en una ranura para placas de la serie SRX, mientras inserta los soportes de la placa en sus orificios.
 - * Nunca toque el circuito impreso ni sus terminales o bornes.
 - * Nunca aplique una presión excesiva al instalar una placa de expansión. Si no encaja correctamente al primer intento, retírela e inténtelo de nuevo.
3. Use la herramienta de instalación suministrada para girar los soportes en la dirección de bloqueo (LOCK), de modo que la placa quede fijada apropiadamente.

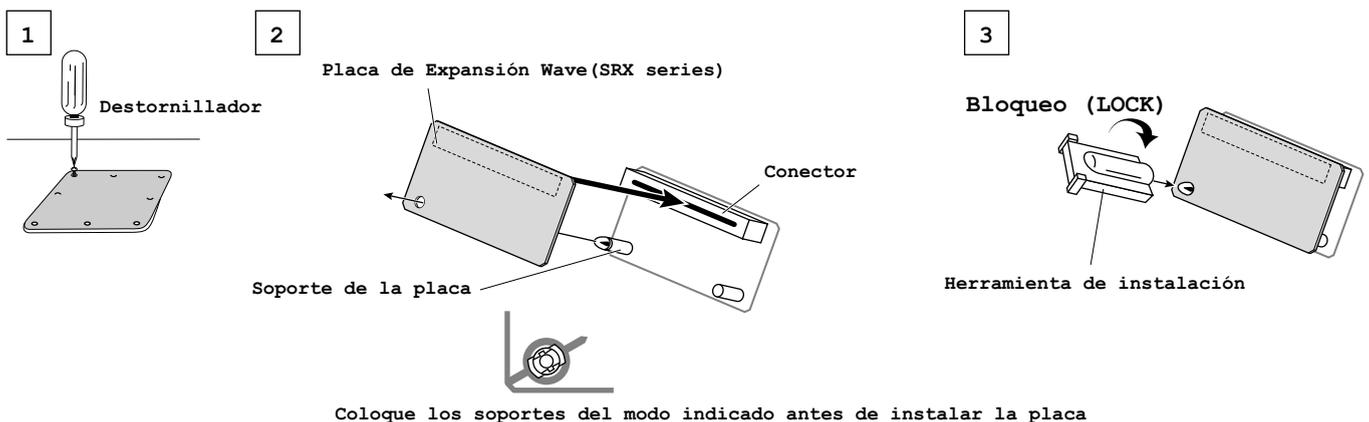
(Para retirar la placa de Expansión Wave, gire los soportes de la placa en la dirección de desbloqueo (UNLOCK), y desmóntela de su ubicación.

 - * Una vez completada la instalación de la placa del circuito, compruebe su trabajo las veces necesarias.
4. Use los mismos tornillos que retiró en el paso 1, fije de nuevo la cubierta en su posición original.
5. Compruebe si la placa de Expansión Wave está instalada correctamente.
 - * Si la pantalla "EXP" no puede seleccionarse, (no aparece) en la pantalla Waveform Selection (consulte el Manual del Propietario del instrumento que esté usando), retire la placa de Expansión Wave e instálela correctamente.

Al interpretar *patches* de la Placa de Expansión, recomendamos que ajuste todos los parámetros EFFECTS ON/OFF de la unidad Fantom/XV en la posición "ON". Si estos ajustes están en la posición "OFF", es posible que no obtenga el sonido esperado.

* Sea consciente de que el parámetro Release Time ha sido ajustado en un valor considerablemente alto en algunos de los *patches*. Como resultado, si el generador de sonido se ha ajustado de modo que el parámetro "Patch Remain" está en la posición "ON", la porción de tiempo de recuperación (release) de un Patch que estuviera sonando previamente puede permanecer sonando incluso después de seleccionar un nuevo Patch.

* Consulte el Manual del Propietario manual de su instrumento para instrucciones específicas sobre cómo interpretar/reproducir Patches de la Placa de Expansión.



Lista de Patches

Para Fantom Series / XV Series / MX-200

(BANK SELECT MSB:93; LSB:24)

Nº.	Nombre	Voces	Categoría
1	Superb Grand	2	AC.PIANO
2	WideStereoGd	2	AC.PIANO
3	ClassicGrand	2	AC.PIANO
4	Rock Grand	2	AC.PIANO
5	Superior Grd	2	AC.PIANO
6	PerfectGrand	2	AC.PIANO
7	SingUsASong	2	AC.PIANO
8	Dynamic Grd	2	AC.PIANO
9	BriteOnStage	2	AC.PIANO
10	BrightPopV/S	2	AC.PIANO
11	Grand P1	2	AC.PIANO
12	BrighterSide	2	AC.PIANO
13	Full Rock pF	2	AC.PIANO
14	Dark Ballad	2	AC.PIANO
15	Grand P2	2	AC.PIANO
16	Darker Side	2	AC.PIANO
17	VelocaverPno	6	AC.PIANO
18	Warm Room pF	2	AC.PIANO
19	AntiqueUprit	2	AC.PIANO
20	SuperiorMono	1	AC.PIANO
21	Ragtime Gd	3	AC.PIANO
22	Gnu House pF	4	AC.PIANO
23	Archive Pno	1	AC.PIANO
24	Lil' Takker	6	AC.PIANO
25	Grand n Str	4	AC.PIANO
26	Superior Str	4	AC.PIANO
27	Sad Farewell	4	AC.PIANO
28	Mixed Layer	4	AC.PIANO
29	SuperiorPd1	3	AC.PIANO
30	SuperiorPd2	4	AC.PIANO
31	First Star	5	AC.PIANO
32	New Age Layr	6	AC.PIANO
33	Deep Breath	5	AC.PIANO
34	Mc Reverse	4	AC.PIANO
35	Meditate	4	AC.PIANO
36	Penta Duo	4	AC.PIANO
37	D-lightful	5	EL.PIANO
38	Custom Clav	2	KEYBOARDS
39	Barococo	6	KEYBOARDS
40	Pianolins	6	OTHER SYNTH
41	RandoMeistro	2	AC.PIANO
42	Spooky Dimin	8	SYNTH FX

Para RD-700SX / RD-700 / MC-909 / VR-760

(BANK SELECT MSB:93; LSB:24)

Nº.	Nombre	Voces	Categoría
1	Superb Grand	2	AC.PIANO
2	WideStereoGd	2	AC.PIANO
3	ClassicGrand	2	AC.PIANO
4	Rock Grand	2	AC.PIANO
5	Superior Grd	2	AC.PIANO
6	PerfectGrand	2	AC.PIANO
7	SingUsASong	2	AC.PIANO
8	Dynamic Grd	2	AC.PIANO
9	BriteOnStage	2	AC.PIANO
10	BrightPopV/S	2	AC.PIANO
11	Grand P1	2	AC.PIANO
12	BrighterSide	2	AC.PIANO
13	Full Rock pF	2	AC.PIANO
14	Dark Ballad	2	AC.PIANO
15	Grand P2	2	AC.PIANO
16	Darker Side	2	AC.PIANO
17	VelocaverPno	6	AC.PIANO
18	Warm Room pF	2	AC.PIANO
19	AntiqueUprit	2	AC.PIANO
20	SuperiorMono	1	AC.PIANO
21	Ragtime Gd	3	AC.PIANO
22	Gnu House pF	4	AC.PIANO
23	Archive Pno	1	AC.PIANO
24	Mc Reverse	4	AC.PIANO
25	Meditate	3	AC.PIANO
26	Penta Duo	4	AC.PIANO
27	Custom Clav	2	KEYBOARDS
28	Pianolins	6	OTHER SYNTH
29	RandoMeistro	2	AC.PIANO
30	Spooky Dimin	8	SYNTH FX

Lista de Formas de onda de sonido

Nº.	Nombre
1	CmpPno ppA L
2	CmpPno ppA R
3	CmpPno ppB L
4	CmpPno ppB R
5	CmpPno ppB'L
6	CmpPno ppB'R
7	CmpPno ppC L
8	CmpPno ppC R
9	CmpPno ppC'L
10	CmpPno ppC'R
11	CmpPno mpA L
12	CmpPno mpA R
13	CmpPno mpB L
14	CmpPno mpB R
15	CmpPno mpB'L
16	CmpPno mpB'R
17	CmpPno mpC L
18	CmpPno mpC R
19	CmpPno mpC'L
20	CmpPno mpC'R

Nº.	Nombre
21	CmpPno f A L
22	CmpPno f A R
23	CmpPno f B L
24	CmpPno f B R
25	CmpPno f B'L
26	CmpPno f B'R
27	CmpPno f C L
28	CmpPno f C R
29	CmpPno f C'L
30	CmpPno f C'R
31	CmpPno ffA L
32	CmpPno ffA R
33	CmpPno ffB L
34	CmpPno ffB R
35	CmpPno ffB'L
36	CmpPno ffB'R
37	CmpPno ffC L
38	CmpPno ffC R
39	CmpPno ffC'L
40	CmpPno ffC'R

Estas son formas de onda estéreo, en parejas izquierda-derecha.

Al crear un Patch usando las formas de onda contenidas en la Placa de Expansión, siga los puntos a continuación:

- * Si crea un Patch con una sola voz y posteriormente lo interpreta en formato acorde, el sonido puede distorsionarse con ciertos ajustes de los efectos y el parámetro TVA. Si esto ocurre, ajuste ambos nivel (efectos y TVA).

Usuarios de Fantom-S/S88

Si el instrumento en que desea instalar la placa SRX-11 está funcionando con una versión del programa del sistema **1.05 o anterior**, deberá usar el programa de actualización en el CD-ROM incluido para actualizar el sistema antes de poder usar la unidad SRX-11.

Para instrucciones sobre la comprobación de la versión del programa del sistema de la unidad Fantom-S/S88, y la actualización del software, consulte los archivos html incluidos en el CD-ROM.

Sobre el CD-ROM

El CD-ROM incluye:

- Programas de actualización de sistema para la unidad Fantom-S/S88

Para información más detallada sobre cada archivo, consulte el archivo `index_e.html` del CD-ROM.

- * *Sea cuidadoso con el CD-ROM incluido ya que es irremplazable.*
- * *Los programas del sistema en el CD-ROM incluido son las últimas versiones de Noviembre del 2004. Para información sobre nuevas versiones póngase en contacto con el Servicio técnico Roland.*